

GYULAFEHÉRVÁRI HIRLAP

Előfizetési árak: Egész évre 4 frt, félévre 2 frt negyedévre 1 frt. Egyes számára 10 kr Megjelenik minden héten egyszer: Csütörtökön.	Felolvasó szerkesztő és laptulajdonos: ÁVÉD JÁKÓ Munkatársak: Dr. Mayer Ödön és Balla István Kiadó: <i>Papp György</i>	Szerkesztőség a várban. Fogarasi Mihály utca 16 sz. Kiadóhivatal. a Püsp. Lyc. könyvnyomdában. Hirdetések díjszabály szerint.
--	---	--

Samassa József érsek jubileuma.

A magyar kath. egyháznak ismét ünnepe volt, Samassa József egri érsek, a magyar főpapi karnak és a magyar törvényhozás főrendi házá-
nak egyik kiváló tagja f. hó 23-án ülte pappá szenteltetésének ötvenedik évfordulóját. A magyar kath. hívek ez alkalomból az alapos képzettségű-
szívós kitartású, határozott és imponáló fellépé-
sével s az egyházi és politikai kérdésekben nyílt állásfoglalásával egyaránt ható valódi kath főpap tipikus alakját ünnepelték.

Am a magyar hazafiaknak sem kevesebb okuk volt e napon ünnepelni, hiszen szívós magyarsága, mely politikai tekintetben őt az ellenzék főerőssé-
gévé tette és rendíthetetlen hazafisága, mely az el-
nyomatás idején is erőlesen megnyilatkozott, kie-
melik őt a mindennapi és ingadozó emberek sorából.

Mint fiatal pap nem ismer egyéb kötelessé-
get mint az engedelmisséget és a folytonos tanu-
lást. Tehetségével, szorgalmával már a nagy-
szombati papnevelőintézetben kitűnik, honnan,
mint a legjelesebb tanulót küldték fel Bécsbe, a
Pázmáneumba. Elvégezve tanulmányait, 1852-ben,
július 21-én szentelték áldozó pappá s a nagy-
szombati főgimnáziumba nevezték ki a klasszika
filológia tanárává. Innen a budapesti központi
papnevelő-intézet felügyelőjévé, majd 1859-ben
esztergomi théológiai tanárrá léptették elő. De
csakhamar kitűnt, hogy Samassa József nem az
elvont tudományok, hanem a gyakorlati élet em-
bere. Nagy tudománya, szónoki tehetsége csak-
hamar ismeretessé tették az egész országban.
1869-ben már mint Aranyos-Marót országgyűlési
képviselője foglal helyet a képviselőházban, hol a De-
ák-párthoz csatlakozva kezdte meg politikai pályafu-
tását s ehhez hű is maradt mind a mai napig. Sama-
sa József azonban bár a politikai élet terén találta
meg a lépcsőt, melyen egész az egri érsekségig fel-
emelkedett, mindazonáltal mint politikus csak má-
sodszorban jöhet számításba. Egyéni jelleme és te-
hetsége csak a püspöki és érseki széken tűnt ki

a maga igazi valóságában. Kormányozni az egy-
házmegyét, az isteni jogok alapján intézni az egy-
ház ügyeit abban a tudatban, hogy minden a mit
ő mint püspök, érsek mond, tesz, isten nevében,
mintegy az Isten képviselőjében van téve, csak
Samassa egri érsek tette oly határozottsággal és
oly méltósággal és mondhatjuk a legbensőbb meg-
győződéssel, hogy méltóságos fellépésével még az
ellenkező véleményűeket is képes volt lefegyverezni.
Még élénken él emlékezetünkben a katolikus auto-
nómiai kongresszus alkalmával tett határozott ki-
jelentése, melylyel a kisebbséggel szemben a püs-
pöki jogok védelmére kelt. A mai korban, ha más,
kevésbé határozott jellem tesz hasonló kijelenté-
seket, talán megmosolyogták volna, de Samassa
határozott, szinte parancsoló hangjára elnémult
minden ellenzéki szó, és lett minden úgy, a mint
a püspöki kar óhajtotta. És a milyen volt a katho-
likus autonómiai közgyűlésen, olyan volt egész
életében saját egyházmegyéjében is. Papjai között
épen ezért akadt nem egy, ki nehezen tűrte ér-
seke vaskeztét, de az ilyenek is csakhamar belát-
ták, hogy Egernek nagytekintélyű érseke sokkal
erősebb kézben tartja egyházmegyéje kormányzá-
sának gyeplőit, semhogy azt ide vagy oda irányít
tani lehetne. A magyar katolikus egyház tehát
nem hiába sorolja az egri érseket nagynevű fő-
papjai közé s nem hiába ünnepli ma ötvenéves
jubileumát.

Aranymiséjét Aachenben szerényen elvonulva ün-
nepelte, hol reggel a Nagy Lajos király által alapított
magyar kápolnában mutatta be aranymiséjét. A misénél
a jubiláló főpap azt a kelyhet használta, a melyet
Nagy Lajos király adományozott a kápolnának; az ol-
tár is magyar vonatkozású szent képekkel és jelvé-
nyekkel volt feldíszítva, a melyek ugyancsak Nagy La-
jos király adományai. Samassa érsek a mise után kísé-
rőit latin és magyar nyelven áldotta meg. A kanono-
kok végül a kápolna kinstárába helyezték azt az em-
lékérmet, a melyet az egri főkáptalan ez alkalomra ve-
retett. Ez alatt az egri érseki palotába Ausztriából és
Magyarországból folyton érkeznek az üdvözlő sürgönyök
Megérkezett: Goluchovszki, Krieghammer, Fejérváry,
Plosz miniszterek továbbá Vaszary hercegprímás, a
magyarországi katolikus és görög-katolikus püspökök

Fehér Ipoly apát és számos főúr sürgönye. Feliratot
küldtek: Borsod, Heves, Bars, Szabolcs és több vár-
megye, Eger és számos város képviselőtestülete.

A jubileum alkalmával a város középületei és sok
magánépület is lobogódíszít öltött. Sok idegen pap és
tanító jött Egerbe, hogy ha már nem is járulhatnak bő-
dolatukkal az érsek elé, legalább a misén és gyűlésen
vehessenek részt, melyet 9 órakor a székesegyházban
tartottak meg.

A nagy zenés misén, melyen megjelentek a me-
gyei és városi hatóságok, a közös hadsereg és a hon-
védtisztok, tanintézetek stb., Szele püspök pontifikált
fényes papi segédlettel. A nagyméretű főszékesegyház
zsufolásig megtelt ünneplő közönséggel. A fényes mise
után, mely egy óra hosszat tartott — a közönség a ly-
ceum zenetermébe vonult, hol az egri egyházmegyei
tanítószöggyűlést tartott.

A káptalan a mai nap alkalmából emlékermeket
veretett aranyból, ezüstből és bronzból, az érsek dom-
borművi képével, a Szent István jelvényeivel MDCCCCH.
évszámokkal. Ugyancsak a káptalan a mai nap alkal-
mából 30 ezer koronás alapítványt tett a miskolci ka-
tholikus leányiskola javára, melyet ugyanis Samassa ala-
pitott. A káptalan a szemináriumban disztribúciót adott
az összegyűlekezett papság tanítószög és a városi nota-
bilitások részére, hol számos felköszöntőben ünnepelték
Samassát.

A Schulverein hamisítása.

Jellemző dolgot említ meg a P. Ll. a nagy német
ideákat szolgáló Allgemeiner Deutscher Schulverein ha-
zudozásairól, a melyekkel minket magyarokat gyaláz s
a melyekkel német nyelvű honfitársainkat akarja a ma-
gyarság szeretetétől elszakítani.

A „Liegnitzer Tageblatt“-ban ugyanis hosszabb
idézetek jelentek meg a P. Ll. állítólagos olyan cik-
kéből, mely tele van a Schulverein elleni kifakadások-
kal. A P. Ll., miután ilyen cikkeket egyáltalában nem
közölt, kérdést intézett a nevezett lap szerkesztőségé-
hez, hogy közölje a reprodukciók eredeti birforrását.
Es most következik a meglepetés. A Liegnitzer Tageblatt
azt válaszolta, hogy a cikkekben foglalt idézeteket a
Berlinben megjelenő „Az általános német Schulverein
közleményei“-ből vette ki. Erre a P. Ll. kijelentette,
hogy a Schulverein közönséges hamisítást követett el.
Ime tehát a jeles Schulverein nem riad vissza a tudva
közölt hamisításoktól, a hazugnál hazugabb hírek gyár-
tásától.

De hát mikor nem hamisított a Schulverein? Hiszen
hazugság és hamisítás létezésének ezéja is, mert azért

TÁRCZA

Otthon.

Sokat daloltam a szomorúságról!
Szóljon örömről is már énekem,
Mert tévesen még azt gondolnák rólam,
Hogy engem csak bú ér az életen.

Pedig örökre változott szívemben
Minden tüprengő, fájó érzelem,
Hisz perezimet szerettem körében
Derűs mosoly közt, vigan élhetem.

Mint kis király, — úgy ültöm el időmet,
A szép napokról elbeszélgettünk — — —
S hogy órák mulnak, alig vesszük észre,
A szeretet varázsa van velünk.

Még gondolatimat is kitalálja
Az én szerető nevelő-Anyám;
Félt-őv a legkisebb veszélytől,
Oly aggódóan gondol én reám.

Gyöngéd szavakkal kérdi egyre tőlem:
„Fiam! boldognak érezed magad?”
S én megnyugtatta mondom el szívénem,
Hogy szeretetben boldogság fakad.

Miként is mondhatnék mást hű szívénem?
Oh! hogyne volna boldog életem,
Mikor naponként nyájas otthonomban
Szerettem mosolyganak velem!

Köser Szevér.

A vég.

Az utca zajog, az emberáradat
Jár-ke! A nyüzsgő tömkeleg
Cserél-berél, ki vesz, ki ad;
Nehéz a lét, az élet küzdelem.

Küzdünk s a küzdelem hevébe'
Az erős győz, a gyengéé bukás,
Az örök harcznak csak a sir a vége,
Hol nincsen vásár, s nincs megalkuvás.

Frits Árpád.

„Nincs más magyar muzsika, mint a cigánymuzsika“.

Ez volt a tenorja ama remek tollal verve-vel megirt
tárczának, melyet valaki egy „Vidéki Hirlap“ egyik szá-
mában megeselekedett vagy gaudiumára a cigányság-
nak s minden magyar zenésznek igen nagy meglítódé-
sére. Bizonyos, hogy volt a cikkben jó egy néhány
igazság is, teszem azt arról, hogy a cigány a magyar
nótát milyen jól és milyen magyarosan húzza. Bizonyos,
hogy se katonabanda, se idegen muzsikos nem tudja
megadni a magyar nóta előadásának azt a módját, a
melyet az igazán jó cigánybandák. Hanem, hogy ők
akár igazán genialis zeneszerzők, akár tehetséges hang-
szerelők lettek volna, azt komolyan nem lehet állítani.

Nézzünk csak szemébe az igazságnak!

Magyarországnak 287 ezer cigányfajtájú lakósa
van; (nem irtam nemzetiséget, mert cigánynyelvű czi-
gány már igen kevés van; a legtöbb: magyar és oláh);
közülük 17000 a muzsikos; már mostan félkeztünknek az
újján megszámálhatjuk az alkotó tehetségeket, sőt a

mennyire én ismerem a magyar nótát, a ma élő czi-
gányok közt Dankó Pistán kívül nincs is őseredei alkotó
tehetség, ha ez az egy az is. Háromezer muzsikáló czi-
gány él csak az ország fővárosában, de hol van köztük
az a fényes instrumentátor? Száz év óta, Biharitól Ra-
dics Bélaig egyetlenegy nem akadt köztük, aki ezen a
téren kitűnt volna. A mi különben nem is csoda, mert
ehhez már tanultság és tudás kell, ez pedig ő náluk
mindig kevés volt: bizonyos dolgokban a tanulás nél-
külözhetetlen. Van hangszerelő genie is, de csak már
miután rengeteget tanult. Magától az meg nem jön, kü-
lönösen a mi igen tehetséges cigányainknál, a kik úgy
félnek a rendszeres fegyelemtől, mint az ördög a töm-
jénfűstől. A budapesti cigányprímásoknak a fiai mai
napság már járnak zeneiskolába, szereznek bizonyos
elemi ismereteket, megtanulják a kottairást (azelőtt még
erről is azt tartották, hogy „csak zsidó házaknál szo-
kás“), de egy-két év mulva ott hagyják az iskolát és
búszkák remekelnek a bandában, mert hiszen ők „zene-
akadémiát végeztek“. Hát így nem lehet hangszere-
lési tudást szerezni. De nézzük száz évnék a történe-
tét. Verseghy Ferencz 1791-ben már zsidja a cigányo-
kat, mondván: „azok a szimfoniák, a melyeket a mi
cigányaink oly nyomorultul lemajmozni szoktak“;
Biharitól feljegyezte Mátrai Gábor, a ki fiatal ko-
rából még jól emlékezett reá, hogy négy vonósa és egy
czimbalmosa volt; a ki tehát azt állítja, hogy 30—40 ta-
gtű zenekara volt Biharinak: az bizony téved. Nagyon
jól tudjuk, hogy Biharinak a szerzeményeit jobban mond-
va rögtönzéseit mások szedték valamilyen formába és
tették kottára; rendesen vagy egy regenschori, vagy
egy katonai karmester. — A század elejétől Mosonyi-ig,
Bartalus-ig mindenki lamentált azon, hogy ilyen tehet-
séges faj milyen keveset tanul; tatán legszebben mon-
dta ezt még a legenda szerint a híres gróf Fáy, Sárkö-
ziek bandájának: „nem tudtok semmit, de gyönyörűen
játszotok“. Hogy mily kevésbé instrumentátor a cigány,
arra alkalmas bizonyíték, hogy rendesen valami képzett,
de sokszor zülleni kezdő zenetanító, vagy katonamuzsi-

született, hogy a magyarországi németeket, a bánsági svábokat és az erdélyi szászokat védje és oltalmazza a magyarok barbár elnyomása ellen, hogy emberi jogaiért, ősi anyanyelvükért küzdjön és harcoljon. Hát volt erre valaha szükség? Avagy van-e ebben az országban egyetlen ember, a kit más jogok és más kötelességek alá helyezték a törvény, azaz van-e valaki, a kinek a törvény kevesebb jogot és több kötelességet adott, mint a magyarnak honpolgárnak? Melyik törvény tiltja el a németnyelvű honpolgárt attól, hogy németül beszélhessen otthon, az utcán, a templomban, a társaságban, az iskolában, a közigazgatásban, sőt sokszor még a törvénykezésben is? melyik törvény tiltja meg neki a német művek, a német lapok olvasását s a német költők szellemében való gyönyörködést s tehát hol, melyik alkalom az, mely miatt nyelvét el kellene felednie? Es melyik törvény az, mely elzárja előlük az anyagi boldogulást iparban, kereskedelembe, hivataloskodásban és tudományban? Avagy nem éppen az ellenkezője igaz-e mindannak, a mit ezek a hamisítók a nemzetre fognak? Hol történik meg ezen a földtekén az, hogy a zsirjukban fulladozó polgárok a hazai törvények és az anyanemzet ellen agitálhassanak, piszkolódhassanak. Melyik országban lehet példa rá, hogy egyetemi tanulók más nyelven vizsgálhassanak mint a minő a tannyelv? Hol van a világon példa arra, hogy magyar tanulók és ifjak hátrányt szenvedjenek azért, mert németül nem tudnak és a míg a horvát tartományi hivatalnokoknak nem kell tudni magyarul, addig a magyar miniszterek a horvát beadványokat kötelesek elfogadni és arra horvátul válaszolni.

Van-e a világon olyan főváros, melynek félmillió lakosságából ezeréves fennállás után, 120 ezer még mindig németnek vallja magát? Es van-e nemzet, a hol elűtik azt, hogy a Schulverein kebeléből kiküldött Korn Arthur-féle emberek német nyelvű lapjaikban napról-napra a nemzet és törvényei ellen igazassanak? Hát kell-e egyesületnek alakulni azért, hogy olyan országban, mint Magyarország védje a németnyelvű polgárokat az elnyomás s a magyarosítás ellen?

A szegény ember pénztára.

Előttünk fekszik az 1900. évi XVI. törvényezékek alapján szervezett „Országos gazdasági, munkás- és segélypénztár” központi igazgatóságának jelentése a pénztár 1901. évi működéséről. Cél szerűnek tartjuk fennebbi cím alatt hozott cikkünk magyarázatoként s annak mintegy bizonyítására ezen kimutatás több adatait közölni.

A jelentés hivatkozással azon emberbaráti czélokra, melyeket a pénztár a földműves nép részére nyújtott nyugdíj, haláleseti és aggsági segélyek és a baleseti segélyezések által, megvalósítani van hivatva, kifejezést ad annak, hogy a társadalom mindjárt a kezdetben t. i. 1901. jan. 1-én erősen érdeklődött a pénztár iránt, a mennyiben a társadalom minden rétegéből birtokosok, továbbá törvényhatóságok, községek, pénzintézetek nagyszámú, részint alapítványok tetele, részint cselédjeik nyugdíjazása által a pénztárt hathatósan támogatták és 6 ca. és ap. kir. Felsége 6000 koronás alapítványt tett. Alapítványok és adományok czimén egy év alatt 1003 alapító 129622 kor. 89 fillér alapot teremtett meg, melynek csupán csak kamatait fogják elhasználni az egyet céljaira.

Az évi rendes bevételek között első helyen áll a 100 ezer koronás állami hozzájárulás. A lefolyt évben a legtöbb tag 6361 a rendkívüli tagok csoportjába iratkozott be, melybe évi 1 korona befizetéssel a baleseti segélyezést biztosították. Ezeknek számát megközelítette az I. csoportbeli rendes tagok száma 5695, kik évi

kus tanítja be nekik az egyes szólamokat, a miket a kottanemismerők sokszor napokig biflálnak. A magyar népdalról erre kevésbé van szükség, mert a banda a megszokott terezhven kísér és mindössze a cimbalom csiiráz közbeszótt passage-okkal és rövid moll dur, vagy kromatikus hangsorokkal. — Bizony, bizony a magyar zenében a cigányok nem voltak alkotók, mert ők csak a magyaros tradícióknak erős ápolói, az új nótáknak főterjesztői, szóval a magyar zenének nagyérdemű népszerűsítői voltak, de maguk semmit meg nem teremtettek. A palotás zenét, operát és magyar műzenét megteremtették — igaz: — idegen, de leginkább német származású magyarok, a kik e magyar glóbuson magyarrá lettek pl. Csermák, a két Ruzicska, Erkel Ferencz, Mátrai, Mosonyi, Doppler, Huber stb.; a kik a népdalt újra szülték, azok származásukra is magyarok: Szerdahelyi, Egressy, Simonffy Kálmán, Szentirmai Elemér; de a cigányságot nem találom. Ők mindig a divattal tartottak; játszották 1790—1848-ig a palotás zenét és az idegen zenét, azóta a népdalt és az idegen zenét. A kurucz nótákat és a palotás zene egyes darabjait azóta játszószék megint (csak Fehérvárt nem lehet hallani, magyar bandistáinktól kurucz nótát!) a mióta (1890-ben) a szintén nem cigány Káldy Gyula azokat feltámasztotta és népszerűsítette. Mind műzenéknek, vagy hát nevezünk magasabb művészi zenéknek, mind pedig páratlan gazdagságú népdalkincsünknek alkotó és újrafeltöltő megérdemlik az örök kegyeletet, mártirok és hősök voltak ők, a kik saját testükkkel töltötték be a zenei közönség mély árkat. Egyebet sem kapnak, mint halál után a magyarság babérját, ezt legalább hagyjuk meg nekik. Igen megérdemelték. A cigányság érdemeiről majd talán máskor.

Resch L. György.

10 kor. 40 fillér díjjal a baleseti segélyen felül a munkából való kiöregedés esetére nyugdíjat és aggkor s természetes halál esetére segélyeket biztosítanak maguknak. Nagyon csekély volt a II. csoportbeli rendes tagok száma 386, a kik évi 5 kor. 72 fillér tagsági díj ellenében a baleseti segélyezésen felül a fennebbi segélyeknek csak felét biztosították maguknak. Ebből egy szersmind az is kitetszik, hogy a ki egyszer a biztosítást elbátározta, az inkább biztosít egész mint féldíjra.

Ezen czimeken tehát bejött

az I. csoportból	56950.40 Kor.
a II. „	1304.16 „
a rendkívüli tagoktól	6361.— „
felvételi díj czimen	18016.— „
Összesen	82631.56 Kor.

Ezeket kivül a törvény 8. §-a alapján 256850 gazdasági cseléd után munkaadói hozzájárulás czimen 308220 koronát fizettek be a pénztár javára, a miért a pénztár ezeknek a cselédeknek a törvény 23. §-a értelmében baleseti segélyt biztosított, a mi még emelkedni fog. Továbbá a tőkék kamataiból 9511 kor. 37 fillér jött be, a mi szintén emelkedik. A bevételek összege tehát 490851 kor. 56 fillérre rug.

A kiadásoknál megemlíti a jelentés, hogy a pénztár a biztosított egyének részére az első évben csak baleseti segélyeket nyújthatott, mivel a törvényben egyéb segélyekre kijelölt várakozási idő még nem telt el.

Összesen 747 balesetet jelentettek be, melyből 401 esetben 60 napra 1 kor. napi segélyezést, 12 esetben munkaképtelenné válás miatt 10 koronás havi állandó segélyezést, 53 esetben halált okozó balesetet állapítottak meg és így segélyezésre összesen 38270 kor. 61 fillért utaltattak ki. Azon balesetek fedezésére, melyeket az év végéig rendbe hozni nem lehetett, a pénztár 25 ezer koronát tartalékba helyezett. A hivatali ügykezelésre 18913 kor. 6 fillért fordítottak s a hivatali berendezés után szokásos 10% leírás fejében 380 kor. 2 fillért helyeztek kiadásba. A pénztár a rendes tagok díjtartalékára 291454 kor. 75 fillért, ezeknek baleseti segélyezésére 14648 kor. 55 fillért, s a 12 rok-kant tag évről-évre való segélyezésre 12400 koronát helyezett tartalékba: a még mutatózó 99259 kor. 94 fillért pedig a 36. §. értelmében egyfelől a rendkívüli esetekre, másfelől pedig a segélyek emelését czélzó tartalékalapok létesítésére fordította.

Ezen számok elég érthetően beszélnek és azt mutatják, hogy erre az intézményre igen szép várakozik és hogy vele a szegény munkás földművelő osztály munkaképtelen napjai többé nem lehetnek olyan sötétek, minők a múltban voltak és azért minden jórátérővő honpolgár pártolására méltó.

Szülők figyelmébe.

„Az ipar a nemzeti jólét egyik legfőbb biztosítója.”

Eljutottunk oda, hogy, hála az Egnek, ma már senki sem vonja kétségbe fenti jelmondatunk igazságát.

Az állam részéről kifejtett nagyméretű iparfejlesztési mozgalom eddig a legegyszerűbb módon igazolja azt, hogy a becsülettel végzett tudatos ipari munka a nemzet életében és boldogulásában nem utolsó tényező. Az állammal nemes versenyre kél a társadalom, a midőn a hazai ipar pártolásával igyekszik azt elősegíteni fontos munkájában.

Ezen mozgalom van hivatva a már ugyis foszladozni kezdő előítéletet végképpen eloszlatni és meggyőzni e hazának minden rendű és rangú lakosságát arról, hogy érdemeket szerezni és a hazát hűséggel és eredménnyel szolgálni nemcsak az irodában vagy harszóban, de az iparos műhelyében s a gyárak füstös levegőjében is lehet.

Fejlesszük az ipart!

Fejlesszük nemzetünk jólétét és vagyonosodását!

Neveljünk művelt iparosokat, akik feladatuknak magaslatára emelkedve, finomult ízléssel és szakmabeli jártassággal uttörői, előharcosai legyenek a magyar ipar felvirágoztatásának.

Adjunk művelt ifjakat az iparos pályára, mert csak a művelt lélek alkotta ipari munka veheti fel a versenyt más nemzetek már jóval fejlettebb iparával.

Adjunk jobbmódu ifjakat az ipari pályára, mert csak így biztosíthatjuk nemzetünk részére az iparban szükséges anyagi tőkét.

Félre az elavult, szégyenletes előítélettel, a mely szerint iparosnak lenni szégyen! Az az idő elmúlt. Az akkor volt, a mikor még az iparos-tanonczokat — az inasokat — éveken át csak a mester egyik mindenésének, szolgájának tekintették.

A csaknem minden fontosabb iparos pályára szervezett szakiskolák által gondoskodott a magas kormány arról, hogy a műveltebb és vagyonosabb osztály is aggodalom nélkül és nyugodt lélekkel adhassa ifjait az iparos pályára, azon tudatban, hogy gyermekeik ezen iskolákban az erkölcsösség, a közműveltség és hazafiaság szem előtt tartásával a választott pályára elméletileg és gyakorlatilag kiképeztetnek és komoly munkaszeretetre neveltetnek.

A szegényebb osztály tehetséges ifjainak pedig a tandíj-elengedés, az ösztöndíjak és munkadíj adományozása teszi lehetővé ezen iskolában való kiképeztetetvöket.

Pártoljuk tehát ezen intézményeket, a melyekben magas kormány az erős és gazdag magyar iparnak magvát vetette el.

Most, midőn az ifjuság pályaválasztás előtt áll, ne kényszerítsük az ügyes kezű és ipari pályára hajlammal bíró ifjainkat a tulzsfolt középiskolákba, ne nevel-

jünk szegény, tengődő s az iparos sorsát méltán irigylő napdijasokat azokból, a kik, ha iparosokká képeztetnének ki, magoknak biztos megélhetést, a magyar iparnak pedig fellendülést és virágzást biztosíthatnak.

Becsülnünk kell a tisztességes ipart, mert az megérdemli azt.

Ne felejtjük, hogy a munka nemesít.

Most pedig felhívom a t. szülők figyelmét a zalatnai állami kőfaragó és kőcsiszoló ipari szakiskolára, melynek szervezetéből alattiakban közlöm a beiratásra vonatkozó részt s egyéb tudnivalókat.

A zalatnai állami kőfaragó és kőcsiszoló ipari szakiskola növendékei az iskola négyéves tanulmányán kőfaragókká, vagy kőcsiszolókká képeztetnek ki.

A kőfaragó ipar a faragható kővek megmunkálása, tehát sarkkövek, emlékművek, építleti munkák stb. készítésére terjeszkedik ki.

A kőcsiszoló ipar a nem faragható drága- és fél-drágakövek megmunkálását öleli föl, tehát ékszerköveket és díszműtájakat készít.

Az iskolába való felvétel előjegyzés alapján történik; szóbeli vagy írásbeli jelentkezéseket elfogad az intézet igazgatósága Zalathnán augusztus hó 5-ig. Ugyancsak ezen határidőig nyújtandók be az ösztöndíj iránti kérvények is.

Az idejekorán jelentkezett növendékek szülei a felvétel eredményéről augusztus 20-ig ertesíttetnek.

Előjegyzés végett minden, az I. osztályba felvétetni ohajtó növendék tartozik az igazgatósághoz benyújtani:

a) keresztlevelet, illetőleg születési bizonyítványt;
b) atyja, vagy gyámja beleegyezését tartalmazó nyilatkozatot, melyben kifejezendő annak kötelezettsége is, hogy az illető a tanidő teljes tartamát bevégezi.

c) az iskolai képzettségről szótó bizonyítványt

d) az újraoltási bizonyítványt.

Rendes tanuló az lehet, ki valamely közép- vagy polgári iskola 2 osztályát vagy az elemi iskola 6 osztályát vagy pedig az iparostanoncz-iskola 3 osztályát jó sikerrel végezte, továbbá 12 életévét betöltötte s ehhez képest kifejtett, ép testalkattal bír, a mit hiteles orvosi bizonyítvánnyal kell igazolni.

Rendkívüli növendék lehet minden iparos-segéd, vagy tanoncz, ki csak egyes tantárgyakat kíván hallgatni.

Az első évfolyamba belépő annak idején jelentkezett, valamint az ismétlésre utasított növendékek beiratása szeptember 1—3 napjain eszközöltetik, ugyanezen napok délutánjain tartatnak a javító s felvételi vizsgálatok. A beiratási határidőt követő nyolcz napon tul csak az iskola felttyelő bizottsága, 14 napon tul pedig csak az orsz. iparoktatási főigazgató (Budapest, kereskedelemügyi m. kir. miniszterium), vagy a kereskedelemügyi m. kir. miniszter ur engedélyezheti a felvételt; azért az így megkéséit kérelemek a fenn kitett okmányokkal egyenesen oda terjesztendők.

Szeptember hó 4-én van az iskola megnyitása s ekkor veszi kezdetét az osztályrendezés és az előadás minden évfolyamon; ekkorra tartozik minden növendék magát az előirt formájú és szintű munkarubával ellátni. Általános jeles vagy jó bizonyítvánnyal rendelkező vidéki szegénysorsú növendékek esetleg ösztöndíjban is részesülhetnek s ez iránti folyamodványaikat szegénységi bizonyítvánnyal felszerelve a nagyméltóságu kereskedelemügyi m. kir. miniszter arhoz czimezve az igazgatóságnál kell benyújtaniok.

Beiratási es tandíj az intézetnél az idő szerint nincsen. Műhelyi biztosíték fejében azonban minden növendék 3 forintot tartozik a beiratkozásnál letenni, mely összeget csakis eltávozáskor, vagyis a negyedik év végével kap vissza, addig pedig, ha károkat követne el, azoknak értéke ezen összegből vonatik le, de mindannyiszor tartozik azt ismét 3 forintra kipótolni.

Az iskolára vonatkozó mindennemű felvilágosítással és a szervezeti szabályzattal készsséggel szolgál az igazgatóság.

Zalathna, 1901 július hó.

Csánki Fozsef
szak.-isk. igazgató.

Ujdonságok.

Gyulafehérvár, 1902. július 31.

— **Adakozásra felhívás.** Felkérjük városunk jótékonszívű polgárságát, hogy azok részére, a kik a legközelebbi tüzeset alkalmával úgy szólva mindeuiket veszítették s főképpen elvesztették azon tárgyakat, melyekkel élelmüket kereshették meg, kegyes adományait ne vonják meg, hanem segítsenek. Az adományokat a polgármesteri hivatal is szívesen közvetíti.

— **Egyházi kitüntetés.** A hivatalos lap közli hogy Ő Felsége megengedte, hogy Blaton Antal kar-nagy a 82. számú gyalogezrednél a „Pro Ecclesia et Pontifice” diszkeresztet elfogadhassa és viselhesse. Blaton éveken át városunkban működött.

— **Új dinamitraktár.** A cs. és kir. katonai batóságok városunk körül egy második dinamitraktárt akarván létesíteni, a Bilak-hegy Borbánd felől fekvő oldalán két holdnyi területet kívánt kisajátítani. Ezen célból f. hó 28-án egy vegyes bizottság szállott ki a helyszínére, melyben a vármegye részéről Báró Bánffy Kázmér, megyei főjegyző, Novák Ferencz kir. tan. polgármester, Czirner Ákos, vármegyei aljegyző, Iván Albert, vármegyei főmérnök, a katonai kincstár részéről pedig a hadtestparancsnoksághoz beosztott hadbiztos Nagy-Szebenből, Bruckner szebeni ügyvéd, mint a katonai kinc-

tár képviselője és a helyi cs. és kir. műszaki igazgatóság kiküldöttje vettek részt. A bizottság a szemlét megtartotta és a kijelölt területet célszerűnek találván, azt kisajátítottak kijelentette és egység útján a két hold területért 1000 koronát állapított meg.

— **Piknik Alvinczen.** Alvinczen ismét piknik volt, azok az alvincziek, a kik együtt ürvendeni és ha kell, együtt tudnak érezni, együttsszomorkodni, most mikor a föld termése nagyobb részben a magtárban van s az ádás kielégítőnek mutatkozik, jónak látták együtt ürvendeni és örömlük a távolabbi lakó ismerősökkel és jóbarátokkal is megosztani, tudván, hogy ezeknek öröme is igaz és hiv. Összeállottak tehát és pikniket, a szeretetnek igaz lakomát rendeztek és meghívták hozzá gyulafehérvári és szászsebesi ismerőseiket is. A gyülekezés ismét e Teleky-kurián, Szőgyényi Béla nemes házában volt, hol az összegyülekezett nagy, mintegy 60 tagból álló vendég koszu dús lakomában részesült s azután a míg a fiatalok a vingárdi cigányok igazán jó zenéje mellett táncolt, addig az idősebbek élénk beszélgetés közben fogyasztották a kitűnő borokat. A multság a reggeli órákba húzódott át. Neveket azért nem említünk, mert nem jegyeztük fel s kibagyni senkit sem akarnánk. A négyeseket 18 pár táncolta, pedig többen ültek.

— **Tűz a városban.** Folyó hó 29-én reggeli két órakor nagy ijedséget okozott a Hungária vendéglő környékén és a felső vártéren lakók között a meglehetősen nagy terjedelmű tűz, mely a Hungária háta mögött az egészségügyi csatorna mellett fekvő épületeket, lakóházakat, istállókat és raktárakat elhamvasztotta. A tűz a Hungária vendéglőhöz tartozó istálló padlásán még ismeretlen okból támadt s az ezzel összefüggésben álló és Mendel Manó birtokos tulajdonát képező épületekre is átsapott. Nem is csoda különben, hogy a tűz oly gyorsan terjedett el, hiszen az istálló laboronákból volt összerakva s a többi épület is csupa deszkaépítmény volt, még a lakóházak is inkább hasonlítottak a viskókhoz, melyeknek törpesége miatt a fedeleit a lángok közel érezték és az egyszerre égés miatt oly hőség fejlődött ki, hogy ha a váraton levő élőtlak a hőseget nem csökkentik, a szemben fekvő zsendélyes és hasonló minőségű házak is okvetlen tüzet fogtak volna. Csupa tűzfészkek volt az egész és a nagyobb hajtól csak a szélcsend mentette meg azt a városrészt. Az éjjeli idő dacára a tűzoltók szép számmal vonultak ki s egyelőre az égő részt érintetlenül hagyva, csak a tűz lokalizására gondolhattak, a mi sikerült is. Akkor aztán az égő tárgyakat kezdték oltani, a mi éjjeli 2 órától délelőtt 10 óráig adott nekik erős munkát. Kitartó és fáradhatlan munkásságuk ekkor ért véget s a mikor a laktanyába visszavonultak, kitűnt, hogy közülük többen oly intenzív munkát végeztek, hogy ruhájukat is tönkre tették. — Elismerés illeti a honn tartozkodó tanuló ifjúságot is, minthogy a tűzoltóknak több órán át kitartóan segédkeztek s ezeknek egyik gépe mellé sorakozván, azt a bevonulásiuk maguk kezelték és maguk vitték a laktanyára. — A tűzoltásban a Misselbacher J. B. czég alkalmazottai is saját tűzifecskendőjükön nagybuzgalommal szerepeltek. Az istállóból a Hungária vendéglőjének lovait és kocsijait kimentették, de azért egyéb eszközökben mint egy 3000 korona kára esett, ugyanennyi lesz a kára a tulajdonos takarékpénztárnak is; Mendel Manó a házikók leégett fedelért 2000—2500 korona körül számít. — Aránylag legtöbb kárt szenvedtek a házikók szegénysorsú bérleti és azok a többnyire gyűmölcsárnyas asszonyok, összesen tizen, kik füstölt hus, turó, szalonna és gyűmölcsfajta árúkat az ott levő színekben tartogatták. Legtöbb kár azonban Rubinstein ügyvezető, kinek ügye és porcellán raktárában elhelyezett összes, mintegy 3000—4000 korona értékű árúja odaveszett s állítólag nem is volt biztosítva. Dacára az éjjeli időnek s a tűz gyors terjedésének, a lakosok, összesen tizen lakásukból mind sértetlenül menekültek, sőt butorzatukat is, habár zúzdottan, meglehetősen megmenthették. Soknak elősegítette ezt városunk polgármestere, ki a bajt korán észre vevén és ott közelben lakván, a lakosokat korán felriaszthatta álmukból. Jó lenne, ha itt ilyen tűzfészkek felépítése megakadályoztatnék. A károsultak részére gyűjtést indítottak. Meg kell még emlékeznünk a helybeli cs. és kir. katonaságról is, nevezetesen az utászokról, kik a felvigyázás és a vagyonmentés körül sikeresen foglalkoztak.

— **A kolozsvári zászlóbotrány.** A „Köz-művelődés“ írja: Nagy port vert fel mostanában a kolozsvári házi ezred zászlószentelése, amikor is a magyar állam czimerét egyszerűen odabiggyesztették Ausztriára, a kétfélt sátra. Utána néztünk honnan vehette az 51. ezred parancsnoksága ezt a fölötté zold czimert? Katonák nem igen bántják a magyar államjogot zászlókkal. Itt is valami félrevezetésnek kellett történnie. A félrevezetőt meg is találtuk egy magyar könyvben, a melyet nagy garral mint hazafias vállalatot nyomnak a magyar publikum nyakára. Ez a könyv az Athaneum kézi lexikona. E mű első kötetében a különféle államok czimere közt ott van Ausztriáé is. És a kétfélt sas jobb szárnyán ott szomorkodik a magyar „Krouland“ czimere, egy vonalban a két farku cseh országnal. Bizonynyal ebből a „hazafias“ vállalatból szedte ki az 51. ezred a hiteles osztrák czimert. Ha a kolozsvári zászló botrány, akkor még nagyobb botrány ám az Athaneum hazafias kézi lexikona.

— **Kinevezés.** A m. kir. földművelésügyi miniszter f. évi július 7-én 4905 sz. a. kelt elbátározásával Illner Frigyes okleveles állatorvost a XI-ik fizetési osztály harmadik fokozatába m. kir. állatorvossá kinevezte és szolgálattételre Alsófehérvármegye alvinczi járásába osztotta be; Jakab Károly alamori lakost pedig Alsófehérvármegye kisenyedi járására nézve a gazdasági tudósítói tiszttel bízta meg.

— **A városház ostromlása.** Leirjuk az esetet úgy, a miként történt minden színezés nélkül, nehogy nagyítással vádoltassunk, s kérjük a katonai hatóságot, hogy az eddig is szigorú fegyvellemmel a legénységet szigorúbb fegyvellemben tartsa, nehogy hasouló esetek ismétlődése miatt a polgárság hangulatát elkeserítse s ez által nagyobb kellemetlenségek származzanak. Folyó hó 26-án esti 8 óra felé egy békés polgár a piacon levő panorama képeit bámulgatta, kit a körébe gyűllekezett katonák egyike meglökött, miért szóváltás keletkezett közöttük. Erodménye lett a szóváltásnak, hogy a katona a polgár kezében levő pálczát elvette s polgár balántékára ütött vele, a ki ezen ütés miatt a földre esett. A katonák őt körülverték, midőn pedig feleszmélt és segítségért a rendőrségre szaladt, a sértő katona is utánairamodott s a városháza kapuja alá ment, a hol a lármára három rendőr fogadta őket. A katona látván, hogy baj lehet megakart ugrani, de a rendőrök elesípték s már a kapuig hozták vissza, midőn „ne hagyjatok testvérek! felkiáltással a közelben levő 40—50 katonát segítésre hívta fel. Ezek a rendőrök robantak és elfogott társukat lábainál és derékvízájánál fogva a rendőrök kezéből kiszabadítani igyekeztek, az elfogott katona pedig a rendőrség kapujába fogódzva rángatózás közben annak ablakait betörtte. Ezen dulakodás közben a katonák ez egyik rendőrt lábáról levertek s több katona szuronyt rántott. A rendőrök ezt látva, az elfogott katonát elbocsátották zseükből, de a ezibőlözés közben ennek sapkája és válldragonja egyik rendőr kezében maradt, ki ezeket mint tanujeleket megtartani igyekezett. A rendőrök ezen tapintatosságának lehetett köszönni, hogy nagyobb szabású baj nem keletkezett. A verekedő katona személyazonossága megállapítottván, a rendőrség a katona felesleges hatóságához jelentést tett.

— **Igazolás.** Tekintes Szerkesztő úr! Becses lapja 29-ik számának a mult havi közigazgatási bizottsági ülésről szóló tudósítása a kisenyedi járás kuifalvi és vingárdi köreiben nagy hátralékokat jelez. Minthogy egy kis tévedés forog fenn, tisztelettel kérem, méltóztassék ezen tudósítást odamódosítani, hogy a vizsgálatot végző alispán úr nagy egyenesadó és közszegipótadó hátralékokat talált. Mert sajnos tény, hogy az öt egymásután következő rossz gazdasági év s egyidejűleg a phylloxera-vész a községi kisbirtokosokat elszegényítvén, állami és községi tartozásaikat fizetni nem tudták, ebbeli hátralékok aggodalmasan felszaporodott. Megkülönböztetett tisztelettel vagyok Tekintetes Szerkesztő úrnak Felső-Bajom (Bázna-füzdő), 1902. július hó 26-án készséges szolgálja Péterffy Kálmán, a vingárdi kör jegyzője.

— **Az oldalfegyver.** K. F. kocsislegény is ember s ő is vágódott kalandok után, de rosszul járt kirándulásában, mert f. hó 27-én éjjel két ellenfél katonára bukkant, a kik őt megtámadták. A kocsis futásnak eredt s az országúton levő házak egyikének nyitott kapuján az udvarba menekült, de üldözői úgy gondolkodtak, hogy a hova K. F. bemehet, ők is bemehetnek és be is mentek s hogy a multságban valami avatatlan rendőr ne háborgassa, a kaput betették és kardjaikkal a kocsislegényt kissé érintkezésbe hozták, aztán elmenekültek. A rendőrség a sértett jelentésére a katonák kiletét megállapította s további eljárás végett a panaszt a térparancsnokságnak átküldötte.

— **Ipariskolai bizotts. gyűlés.** Megtartatott f. évi jul. 24-én. A gyűlés tudomásul vette a) hogy Sztierényi felügyeleti köre a keresk. tanoncz iskolára, a női keresk. tanfolyamokra s a keresk. segédek tovább képző tanfolyamaira nem terjed ki; b) hogy az igazgató az iparosokkal a kolozsvári kiállításra vonatkozó intézkedéseket megtette; c) hogy az ipartestületi iskolátogatók Baumann, Papin, Cirlea Kornél, Paul és Homolay Károly. A gyűlés elhatározta: a) hogy a kereskedők tanonczai felszabadulásakor kötelesek az iskolai bizonyítványokat kiadni és annak tartalmát a felszabadító bizonyítványba bevezetni; b) hogy az év végén a jobb tanonczok dícsérő oklevelet kapjanak; c) hogy a jövő évre a beírások szept. 4—8-ig tartassanak s erről a mesterek azzal értesítésének, hogy ez alatt az idő alatt tanonczaiikat az iskolába okvetlen beírassák, különben az igazgató az órábesztásnál nem lehet tekintettel az iparosok érdekeire; d) hogy a rajzoktatás miatt még egy tanteremre lévén szükség, keressék fel a kir. tanfelügyelő, hogy az állami iskolában a rajztanítás czéljára engedjen át egy tantermet addig, míg a város az ipariskolánál egyet építhet; e) hogy az igazgató jelentés illetékes helyére felterjesztessék; f) hogy az igazgató kimutatásai a beszédett tandijakról a számvető hivatalnak kiadassék s végül hogy az 1902/3-ra szóló költségvetés a nm. ministeriumhoz a tulkiadás utalványozása czéljából felterjesztessék. A bizottság az igazgatónak és tanártestületnek jegyzőkönyvileg köszönetet szavaz kifejtett munkásságáért.

— **A bizonyítvány alkonya.** A kir. vall. és közokt. miniszter 1902. év június 27-én 44753 sz. a. rendelete értelmében a népiskolák IV., V. és VI. osztályainak végzett növendékei, a polgári vagy középiskolai felvételre való jelentkezések alkalmával nem kötelesek külön évvégi bizonyítványokat felmutatni, hanem az „Elemi népiskolai könyvecske“ alapján lesznek ezen felveendők, melyek szabályszerű bizonyítványok gyanánt elfogadandók. Ezzel a szűllők érdekeit óvja meg a rendelet s egy iskolai üzletágot irt ki melyet legközelebb a korrekta írást, privát s névnap ajándékokra eszközölt jótékonygyűjtések eltörlése fog követni. Az orsz. tanítói nyugdíjtörvény közüben álló reviziója alkalmával pedig a gyermekek 15 krajczáros megadóztatásának eltörlését szintén kiállítás helyezte a miniszter. Helyes, mert hazánkban a kulturát minél olcsóbban, lehetőleg ingyen kellene terjeszteni.

— **Hazafias rendelet.** A kolozsvári kir. itélő-tábla elnöke az alatta álló törvénszékekhez és járásbíróságokhoz körrendeletet intézett, melyben azokat tel-

hivja, hogy ezentul a bíróságok előtt előforduló ügyekben a felek keresztnevét az iktató- és mutató-könyvekben magyar nyelven vezessék be, ugyszintén, hogy a jelentkezésre felhívott felek, tanuk és szakértők neveit magyar nyelven kiálták ki. A tárgyalásról és tanuki-hallgatásról felvett jegyzőkönyvekben szintén a magyar névnek kell szerepelnie. Az elnök ezen intézkedését indokoltta teszi az a körülmény, hogy a különböző nevek használata miatt egy és ugyanazon ügy más és más szám alatt fordul elő. Az oláh tulzó lapok e rendelet hírére nagy zajt csapnak és felszólítják az oláh ügyvédek, hogy mindenképen igyekezzenek a táblai előköt ezen rendelet visszavonására birni. A dévai járásbíró-ságnál egy Hosszu nevű oláh ügyvéd igyekezett is ezen rendelet ellen feltolyamodással élni, a járásbíró azonban kereken visszautasította a feltolyamodás jogosultságát. Ezekből az eseményekből is eléggé látható, hogy a kolozsvári kir. tábla elnöke mennyire eltalálta a szeg fejét s rendelkezése mennyire említésre méltó hazafias cselekedetet képvisel. Említésre méltó és hazafias, mert előre lehetett tudni, hogy darázs-fészkekbe nyul, de nem félt a szurásoktól. Tudta jól, hogy intézkedése ellen lázongani fognak azok, kiknek a magyarság haladása fáj, nagyon fáj de nem törődött se haragjokkal, se tüéseikkel. Előtte a czél lebegett, az, hogy a kolozsvári tábla területén a bírósági eljárás rendjén a magyarosítás végbe menjen. A pürösködő nem magyar felek a végzésekből, idézések-ből és itéletekből meg fogják tudni, hogy miként hívják őket magyarul És tessék elhinni, hogy a bírósági akta nevezetes valami. Különösen nevezetes a pürlekedő fél előtt. Ha ez az akta figyelmezteti és tolyton emlékezteti arra, hogy mi a magyar neve s ez a magyar név meg figyelmezteti és emlékezteti arra, hogy ő a magyar állam polgára; bizony ez ér annyit, ha nem többet, mint az, hogy házasságát magyar állami anyakönyvvezető előtt köti meg. Mennyi eredményt lehetne elérni, ha minden magyar ember tudná, hogy mi a kötelessége nemzetével szemben. Ha úgy tudnak kötelességüket, amint az oláhok tudják a magukét!

— **A Magyar Szó szerkesztősége** a megkezdett uton továbbhaladva, újabb pályázatot hirdet idegen szavak megmagyarosítására. A közönség megértette az elmúlt pályázatban való részvételével, hogy mily szoros összefüggés áll fenn nemzeti művelődésünk létföltételei és a magyar nyelv tisztaságának nagy kérdése között. Minden idegen szó, melyet elemi kényszerűség nélkül kevertünk írásunkba, azt hirdeti, hogy meghódolt nemzet vagyunk, mely lemond szellemi önállóságáról; minden jó magyar szó, melylyel az idegent kiszorítani tudjuk, az újra fölélt és hódító utra indult nemzeti szellemnek győzelmi lobogója. Most a következő idegen szavak jó magyar egyenértékkel való pótlására hirdet a Magyar Szó szerkesztősége újabb pályázatot: Totalisator, Speed, Entrefilet, Ex-lex, Reactionarius, Vernissage, Pessimista, Evolutionista, Drasztikus, Handicap, Kommüniké, Meeting, Agrár, Secessiós, Impressionista, Occultista, Razzia, Logarithmus, Differenciálni, Outsider, Bulletin, Obstrucio, Klerikális, Reprise, Optimista, Spiritista, Taktikus, Windschief. Ki-ki pályázhat egy vagy több szóra, vagy akár mindre. Minden egyes szó nyertese egy tizkoronás arany jutalomban részesül. A pályaművek folyó évi augusztus hó végéig küldendők be a Magyar Szó szerkesztőségéhez. A pályamunkákhoz a szerző nevét és címét tartalmazó jelíges levélke melléklendő. E levélen ugyanaz a jelige legyen olvasható, mely a pályamunkára iratik.

— **Állami gyermekmenedékhelyek.** Széll Ignác belügyi államtitkár tegnap este Ruffy Pál miniszteri tanácsos, országgyűlési kíséretében Erdélybe utazott, hogy befejezze az Erdélyben tervezett állami gyermekmenedékhelyek dolgában a hatóságokkal való tárgyalásokat. Első sorban most a székelyföldi menedékhely létesítése kerül elintézésre.

— **Új iparlap!** Hazánk nagyság és népességére második városában Szegeden, ahol számos gyárak és ipartelepek, úgyszinte önálló vállalkozók ezrekre menő iparoskezeket foglalkoztatnak, „A Mi Lapunk“ czim alatt egy hetenkint 16 oldalnyi nagy nyolczadrét alakú és kizárólagosan iparosok országos ügyeivel foglalkozó és azoknak általános érdekeit szolgáló betilapot indítanak meg erre hivatott és a szakirodalom terén is jártas iparosok. (A lapnak szerkesztői Babos Elek kötszövőgyáros és v. ipartestületi jegyző és Lábdy Antal törvényhatósági bizottsági és kereskedelmi és iparkamarai tag.) — Öszintén szólva, e lapnak olcsó ára előttünk érthetetlen, s ha az ország minden részéről nem tömörölnék iparosaink „A Mi Lapunk“ köré, úgy el sem képzelhetjük, hogy miként lesz ezen nagyszabású és nemes czélokra törekvő kezdeményezés kivihető és tartósá tehető. „A Mi Lapunk“ előfizetési ára, dacára annak, hogy hetenkint és oly nagy terjedelemben jelenik meg, mint a hogy ezt a szerkesztőség velünk tudatja — egész évre csak 2 forint (4 korona). Érdeklődőknek „A Mi Lapunk“ szerkesztősége (Szeged Prosznitz-ház) készséggel küld mutatványszámokat díjmentesen.

— **Felhívás.** Felhivom mind azon tenyésztőket, kiknek birtokában három és fél évet betöltött, de a nyolczadik évet meg nem haladt koru ménló van és azt eladni óhajtják, hogy ebbeli szándékukat annak kitüntetésével, hogy a ménló mely vármegyében, mely városban, községben, vagy pusztában áll, továbbá az eladási árt is (egy koronás bélyeggel ellátott beadványban) legkésőbb folyó évi augusztus hó 10-ig hozzám jeltessék be. Az eladandó ménék a bejelentések mérvéhez és a bejelentők lakhelyéhez képest úgy, a mint a mult évben, ismét egyes központokon fognak bizottságilag megsemléltetni, s a vételár tekintetében létrejött egyezkedés után azonnal megvásároltatni és átvétetni. 165 centiméternél alacsonyabb ménék, tekintettel a méntelepekben már meglevő anyagra, nem vásároltatnak, kivéve, ha az egyed kitűnő minősége a megszer-

zést kívánatosá teszi. A megvásárolt ménék vételára azon m. kir. adóhivatalnál fog kifizettetni, melyet az eladó a vásárlás alkalmával kijelölend. Budapesten 1902 évi július hóba. M. kir. földmívelésügyi miniszter.

— **Tilos a kivitel.** A sertésvesznek Ausztriába történt behurcolása miatt a sertéseknek Ausztriába való bevitelére jelenleg a vármegye következő területeiről tilos: alvinczi, balázsfalvai, kisenyedi, magyarigoni, marosújvári és nagyenyedi járásaiából, valamint Gyulafehérvár, Nagyenyed és Vizakna r. t. városokból.

— **A kolozsvári kereskedelmi és iparkamara** figyelemzteti területének kiviteli cégeit, hogy tekintettel a gabonaforgalom akadálytalan lebonyolítására, igyekezzenek tömegárúkat még a gabonaszállítás idény beállta előtt eszközözni, mivel a vasút üzletvezetősége ez időben első sorban a gabonaszállítás igényeire lesz tekintettel s ennek következtében egyéb tömegárú részére kocsikat valószínűleg augusztus hó közepétől október hó végeig, — előreláthatólag csak igen korlátozott mennyiségben fog rendelkezésre bocsáthatni.

— **Pályázat erdőőri és erdőlegényi állásokra.** A kolozsvári erdőigazgatóság megüresedett három III-ad osztályú m. kir. erdőőri és előléptetés esetén három II-ad osztályú erdőlegényi állomásra 600 és 400 korona fizetéssel illetve szegődménybérrel és egyéb állományoszerű illetményekkel pályázatot hirdet. A kéréseket augusztus végéig kell beadni és a feltételeket a „Földmívelési Ertesítő” cz. lapban lehet olvasni.

— **Pályázat az algyógyi földmívelő iskolába.** Az algyógyi m. kir. állami gróf Kun Kocsárd székely földmívelőiskola — E. M. K. E. alapítás — igazgatósága 16 ingyenes és 8 mérsékelt fizetéses helyre, melyek folyó évi október hó 1-én töltenek be, ezennel pályázatot hirdet. Az iskola célja: két éves tanfolyam alatt a betegedő ifjakat a mezőgazdaság minden ágában gyakorlatilag kiképezni, hogy a kilépő tanulók saját kis gazdaságuk okoszerű kezelésére képesek vagy nagyobb birtokban a munkák felügyelésére, vezetésére mint bérlegzők, munkavezetők alkalmazhatók legyenek. Az egészen ingyenes helyekre kizárólag csak ezekelyeredő ifjak vételnek fel, a többire pályázhat minden magyar honpolgár. A feltételeket a „Földmívelési Ertesítő” cz. lapban lehet, olvasni s a folyamodványok aug. végéig adandók be.

Törvénykezés.

Gyulafehérvárt, 1902. július 31.

Kitanítás a perorvoslatok használatára.

Elnök: Fekete János, kihirdetem önnek a tábla ítéletét. A törvényszék ünt egy évi börtönrre ítélte. A tábla büntetését három évre emelte föl. Megnyugszik János?

János: Jelentem alássan nem nyugszom meg!

Elnök: Hát mit csinál?

János: Felebbezek instálom.

Elnök: Felebbezni nem lehet.

János: (kitátja száját és kimereszté szemét.)

Elnök: Semmiség panaszt lehet jelenteni. . . .

János: (közbevág) Akkor instálom semmiségi panaszt jelentek be.

Elnök: (dühösen) Azt meg nem szabad . . .

János: (még jobban bámul.) Hogyan, nem szabad? . . .

Elnök: Nem szabad, ha csak meg nem tudja jelölni, hogy miért jelenti azt be.

János: (motyogva, akadozva) Jelölni . . megjelölni . . .

A börtönr (megragadja Jánost és viszi.)

Furfangos családok. Két körmönfont család állott a múlt héten a törvényszék előtt, egy cigány és egy cigányasszony, mindketten zalatnai lakosok. A dolog úgy történt, hogy egy Roff Simon nevű zalatnai emberrel a két cigány valahogy elhitette, hogy ők képesek az ezüstpénzeket, megsokszorozítani, így például tudnak egy 1 forintos tallérből vagy egy 1 koronából többet csinálni. A töméntelen csinálándó pénz szaga igen kellemesen csapta meg Simon urnak az orrát, már jóelőre, úgy hogy valósággal jókedvűen nyult pénztárcájához, átladott a cigányoknak 25 pengőt, akik ígérték, hogy a pénzen anyagot fognak beszerezni s mihamar megkezdik a pénzgártást. Simon barátunk aztán sürgette a dolgot, egyre fagattá a cigányokat, hogy mikor kezd meg üzemét a gyár, mert már ugyancsak szerette volna csörgetni zsebében a szép csengésű finom ezüstpénzeket. Végre fölviradt a dicső nap bajnala. A cigányok jelentették, hogy minden rendben van már, csak ki kell menni szépen az erdőre, ott van elrejtve a tallérekészítő gép, s ma bemutatják a működését. A társaság tényleg kísértalt az erdőre, a cigányok megmutatták Simon urnak a gépet, egy csomó ölmot szórtak a „gép”-be, csinalták néhány bókuszpókuszt, varázsigéket rebegtek, a gépben, ami nem volt más, mint egy közönséges fuvó, tüzet élesztettek, az ólom megolvadt, a cigányok az ölmot egy cseberbe töltötték, a megolvadt ólomra vizet öntöttek s aztán a cigány belenyult a bögébe, kivett abból egy valódi koronát, azt Roff Simon orra elé tartotta, a ki csaknem elájult meglepetésében és örömben. Azt, hogy a cigány a koronát a mellényzsebéből vette elő, természetesen nem látta. Bizalma azonban a cigányokba, teljesben megerősödött, kik kijelentették neki, hogy a korona gyártást most egyelőre félbe kell hagyni, hanem rövid időn belül aztán teljes erővel folytatni fogják sikeresen megkezdett működésüket. A tallérgyár azonban rémsok anyagot emésztett föl, Roff Simon urnak legalább is ez volt a véleménye a dologról, mert a cigányok valami 234 korona előleget szedegettek ki tőle lassankint. Magában véve ezt Roff Simon még nem

találta volna olyan nagy bajnak, abba azonban semmi képen sem volt képes belenyugodni, hogy a tallérgyár mit sem produkál. Végre nagynehezen fölnyilt a szeme, az előlegadást beszüntette, s a cigányokat vajdájuknál följelentette. Mivel pedig a vajda nem mutatkozott atyafiával szemben valami tulszigorúnak, a becsapott ember büntügyi utra terelte a dolgot. A törvényszék a ravasz családokra egy-egy évi börtönbüntetést mért.

Sz. 3216—1902 tlkvi.

Arverési hirdetmény kivonat

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtónak Csóka Dumitru, és neje szül. Belea sóspataki lakosok végrehajtást szenvedők ellen 262 kor. 32 fillér tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a sóspataki 51 sz. tljkvben A + 1. 2. 3. 5. 6. 7. 8. 9. 11. 12 13. 14. 15. 16. 17. 18. 19. 20. 21. 22. 23. 24. 25. 26 rendszám alatti ingatlanokra összesen 2934 kor. becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1902 évi augusztus hó 16-án d. e. 9 órakor** Sóspatak községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t.-cz. 42 §-ában jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi November 1-én 3333. szám alatt kelt igazságügyministeri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni avagy annak az 1881. LX. t.-cz. 107 §. értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék, mint telekkvi hatóság

Gyulafehérvárt, 1902. évi május hó 30-án.

A kivonat hitelességét igazolja

W a r g a F e r e n c z kir. tlkvi kiadó.

Sz. 3912—1902 tlkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint telekkvi hatóság közhírré teszi, hogy gyulafehérvári I. Petrács Ferencz végrehajtónak ifj. Demeter Sámuel és neje Komáromi Etelka m.-igeni lakosok végrehajtást szenvedők, Janky Lajos m.-igeni lakos végrehajtónak, továbbá a kir. kincstárnak ifj. Demeter Sámuel m.-igeni lakos végrehajtást szenvedő ellen 250 kor., 58 kor. 20 fillér tőke és 100 korona pénzbüntetés követelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a magyar-igeni 891 sz. tljkvben A + 1—18 rendszám, alatt foglalt ingatlanok fele részére összesen 3283 K. becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1902 évi szeptember hó 3-án d. e. 9 órakor** Magyar-Igen községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfog adatni.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak, az 1881. LX. t.-cz. 170. §. értelmében, a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék telekkvi hatósága.

Gyulafehérvárt, 1902. évi június hó 24-én.

A kivonat hitelességét igazolja.

V a r g a F e r e n c z kir. tlkvi kiadó.

Sz. 3217—1902 tlkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint tlkvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtónak Bincsuiezan Danilla és társai sóspataki lakosok végrehajtást szenvedő ellen 36 kor. 93 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében a sóspataki 74 sz. tljkvben A + 1—17. rdsz. alatti ingatlanokra összesen 1722 korona becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1902. évi augusztus hó 18-án d. e. 9 órakor** Sóspatak községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfognak adatni.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t.-cz. 42 §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak az 1881. LX. t.-cz. 170. §. értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék telekkvi hatósága.

Gyulafehérvárt, 1902. évi május hó 30-án.

A kivonat hitelességét igazolja

V a r g a F e r e n c z, kir. tlkvi kiadó.

Sz. 4778—1902 tlkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint telekkvi hatóság közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári népbank részvénytársaság végrehajtónak Steinherez Farkas csődömege és Steinherez Farkasné végrehajtást szenvedő ellen 3000 korona tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a gyulafehérvári 2082. sz. tljkvben A + 1. rendszám 1688/3. 1688/4 brsz. ingatlanra összesen 2777 korona becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1902. évi augusztus hó 25-én d. e. 9 órakor** a keblí telekkvi hatóság hi-

vatalos helyiségében megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfog adatni.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben, vagy az 1881. LX. t.-cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. November 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak az 1881. LX. t. cz. 170 §-értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék telekkvi hatósága

Gyulafehérvárt, 1902 évi július hó 6-án.

A kivonat hitelességét igazolja

id. L ö r i n c z I s t v á n

helyettes kir. tlkvi kiadó.

Sz. 2518—1902 tkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint telekkönyvi hatóság közhírré teszi, hogy Bratu Stefan és Prica Dumitru tliskai lakos végrehajtónak Csetyan Nicolae o.-gírbói lakos végrehajtást szenvedő elleni 169 korona 30 fillér tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az ó.-gírbói 94 sz. tljkvben A + 1—19 rdsz. alatti fekvők összesen 1205 korona becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1902. évi augusztus hó 12-én d. e. 9 órakor** O.-Gírbó községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfog adatni.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10 százalékát készpénzben, vagy az 1881. LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. november 1-én 3333 sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8. §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak, az 1881. LX. t. cz. 170. §. értelmében, a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék telekkvi hatósága.

Gyulafehérvárt, 1902. évi április hó 15-én.

A kivonat hitelességét igazolja

W a r g a F e r e n c z kir. tlkvi kiadó.

Sz. 3269—1902. tkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

A gyulafehérvári kir. törvényszék mint telekkvi hatóság közhírré teszi, hogy a kir. kincstár végrehajtónak Varga Dumitru, Varga Juon és Varga Juonné sóspataki lakosok végrehajtást szenvedők ellen 595 korona 42 fill. tőkekövetelés és járulékaik iránti végrehajtási ügyében a sóspataki 361 sz. tljkvben A + 1—2. rdsz. a 362 sz. tljkvben A + 1—3 rdsz. a 364 sz. tljkvben A + rdsz. a 365 sz. tljkvben 1—4 rdsz. a 366 sz. tljkvben A + 1 rdsz. a 367 sz. tljkvben A + 1 rdsz. és a 368 sz. tljkvben A + 1 rendszám alatti fekvőkre összesen 881 kor. becsárban az árverést elrendelte és hogy a fenn megjelölt ingatlanok **1902. évi augusztus hó 22-én d. e. 9 órakor** Sóspatak községhezánál megtartandó nyilvános árverésen a kikiáltási áron alól is elfog adatni.

Arverezni szándékozők tartoznak az ingatlanok kikiáltási árának 10%-át készpénzben vagy az 1881. LX. t.-cz. 42 §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. November 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyminiszteri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapirban a kiküldött kezéhez letenni, avagy annak az 1881. LX. t.-cz. 170. §-a értelmében a bíróságnál történt előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt átszolgáltatni.

A kir. törvényszék tlkvi hatósága.

Gyulafehérvárt 1902 évi június hó 4-én.

A kivonat hitelességét igazolja

V a r g a F e r e n c z kir. tlkvi kiadó.

Sz. 357—1902 vhtó.

Arverési hirdetmény.

Alulírt bírósági végrehajtó az 1881. évi LX. t.-cz. 102. §-a értelmében ezennel közhírré teszi, hogy a gyulafehérvári kir. törvényszék 1898. 7766 számú végzése következtében Rejöd József gyulafehérvári ügyvéd által képviselt Kindea Péter zalatnai lakos javára Musa Nikolae V.-Dosului lakos ellen 2000 K. s jár. erejéig 1898 évi október hó 8-án foganatosított kielégítési végrehajtás utján alapfoglalt és 1022. K.-rra becsült következő ingóságok, u. m. : a foglalási jkönyve 9—13. 17—19. t. a ingok egészben u. m. 2 ökör, 10 juh, 1 tehén, 1 borjú, 1 ló, 1 kocza, 1 disznó, 7 malacz, a 14—16. t. a. 5 kalamgya széna 50 lit. kukuricza és 50 lit. búzából fele része nyilvános árverésen eladatnak.

Mely árverésnek az abrudbányai kir. járásbíróság 1902-ik évi V. 471 számú végzése folytán 2000 kor. tőkekövetelés ennek 1898. évi július hó 9 napjától járó 6 % kamatai, 1/3 váltódíj és eddig összesen 436 kor. 60 fillérben bírósággal megállapított költségek erejéig alperes lakásán Valea-Dosului-ban leendő eszközölésére **1902. évi augusztus hó 12-ik** napjának d. e. 1/2-11 órája határidőül kitztetik és ahhoz a venni szándékozők oly megjegyzéssel hivatnak meg, hogy az érintett ingóságok az 1881. évi LX. t.-cz. 107. és 108. §-ai értelmében készpénzfizetés mellett, a legtöbbat ígérők, szükség esetén becsárban alul is elfognak adatni.

Amennyiben az árverezendő ingóságokat mások is le és felülfoglaltatták s azokra kielégítési jogot nyertek volna, ezen árverés az 1881. évi LX. t.-cz. 120 §. értelmében ezek javára is elrendeltetik.

Kelt Abrudbányán, 1902. évi július hó 24-ik napján.

S z a b ó D é n e s, kir. bír. végrehajtó.

Sz. 2699—1902. tkvi.

Arverési hirdetmény kivonat.

Az abrudbányai kir. bíróság mint teleklönyvi hatóság közli, hogy Orle Artemie végrehajtónak Berinde Iszpász l. Nikolae végrehajtást szenvedő elleni 80 kor. tőkekövetelés és jár. iránti végrehajtási ügyében az abrudbányai kir. járásbírósa területén lévő A + 9 rend 3718/1. hrsz. 41 kor. 10 rend 3722/1. 3723/1 hrsz. 15 kor. 11 rend 3757/1. hrsz. 8 kor. 12 rend 4177/1 19 kor. 13 rend 4260/1 4261/1 22 kor. 14 rend 4262/1 4263/1. 4324/1. 4325/1. 4326/1. 4327/1. hrsz. 534 kor. 15 rend 4282/1 és 4283/2 hrsz. 13 kor. 16 rend. 4497/1 hrsz. ingatlanra az árverést 9 koronában ezennel megállapított kikiáltási árban elrendelte, és hogy a fennebb megjelölt ingatlanok az **1902. évi augusztus hó 29-ik** napján d. e. 10 órakor Szohodol községében a községházánál megtartandó nyilvános árverésen a megállapított kikiáltási áron alól is eladatni fognak.

Arverezni szándékozik tartozni az ingatlanok becsárának 10 százalékát vagyis az árverés napjától számítandó három egyenlő részletben 15. 30 és 45 nap alatt készpénzben, vagy az 1881: LX. t. cz. 42. §-ban jelzett árfolyammal számított és az 1881. évi november hó 1-én 3333. sz. a. kelt igazságügyministeri rendelet 8 §-ában kijelölt óvadékképes értékpapírban a kiküldött kezéhez letenni, avagy az 1881: LX. t. cz. 170. §-a értelmében a bánatpénznek a bíróságnál előleges elhelyezéséről kiállított szabályszerű elismervényt át-szolgáltatni.

Kelt Abrudbányán 1902 évi július hó 22. napján
A kivonat hitelül

ifj. Molnár Ferencz kiadó.

Sz. 359—1902. bir. végr.

Arverési hirdetmény.

Alólirott kiküldött végrehajtó az 1881. évi LX. t. cz. 102. §-a értelmében ezennel közli, hogy a gyulafehérvári kir. járásbírósa 1902 V. 18. számú kiküldő végzése által gyulafehérvári Dr. Mayer Ödön ügyvéd által képviselt gyulafehérvári takarékpénztár részvénysasaság végrehajtót javára gyulafehérvári Issekutz János ügyvéd ellen 3000 K. tőke ennek 1902. év január hó 1. napjától számítandó 6 % kamatai és egyéb törvényes járulékaik követelés erejéig elrendelt biztosítási végrehajtási alkalmával bíróság 1902 I/8 lefoglalt és 2727 K. 80 fillre becsült többféle értékes házi butorok, házi tárgyak, ágyneműk, és ezüst neműekből álló ingóságok nyilvános árverés útján eladtnak.

Mely árverésnek a 1902. V. 621 —1902. sz. kiküldést rendelő végzés folytán helyszínen vagyis Gyulafehérvárt Issekutz János ügyvéd lakásánál a Beihlen Gábor utca 111. számú házánál leendő eszközölésére **1902. évi augusztus hó 31-ik napjának** délelőtt 9 órája határidőül kitűztetik és ahhoz a venni szándékozik ezen-
nel oly megjegyzéssel bivatnak meg, hogy az érintett ingóságok ezen árverésen az 1881 évi LX. t. cz. 107. §-a értelmében a legtöbbet ígérőnek becsáron alól is eladatni fognak.

Felbivatnak mindazok, kik az elárverezendő ingóságok vételárából a végrehajtót követelését megelőző kielégítéshez tartanak jogot, elsőbbségi bejelentéseiket az árverés megkezdéseig alólirott kiküldöttnél vagy írásban beadni vagy pedig szóval bejelenteni, mivel különben joguk nem fog tekintetbe vétetni.

A törvényes határidő ezen hirdetménynek a bíróság tábláján történt kifüggesztését követő naptól számítatik.

Az elárverezendő ingóságok vételára 1881. évi LX. t. cz. 108 §-ában megállapított feltételek szerint lesz kifizetendő.

Kelt Gy. Fehérvárt 1902-ik év július hó 23-ik napján.

C s i a L á z á r, kir. bir. végrehajtó.

Magyarnak Pécs, Németnek Bécs.

Nem tetszőlőrt
a pénz
visszaadatik.

Schönwald Imre
Három évi
ékszergyáros, órák és látszerész
írásbeli jótállás.

PÉCS.

Ne küldjük pénzüket külföldre!

Hazai iparunkat előmozdító czéggemnél mindennemű arany és ezüst tárgyak, órák és minden e szakmába vágó cikkek sokkal olcsóbban, jobban és megbízhatóbban szerezhetők be mint a külföldön.

Valódi ezüst pánczél óralánczok

m. kir. fémjelzéssel.

15 gramm súlyban	1 ffr 20	60 gramm súlyban	3 ffr 80
20 " "	1 " 50	70 " "	4 " 50
30 " "	2 " 20	80 " "	5 " 20
40 " "	2 " 60	100 " "	6 " 50
50 " "	3 " 20	150 " "	9 " 50

Valódi ezüst rem. óra 5 ffr

Dupla fedéllel 7 "

Valódi ezüst ank. rem. 8 "

dupla fedéllel 9 "

Ugyanez erősebb 12 "

" arany szeg. 12 "

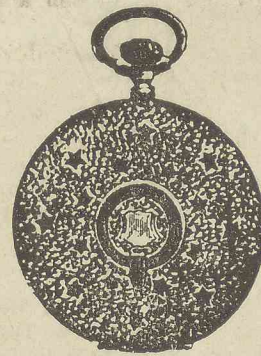
Tula ezüst ank. rem. 12 "

dupla fedéllel 12 "

Valódi 14 kar. arany 24 "

anker rem. óra dupla 24 "

fedéllel 35 "

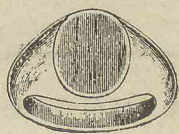
**Valódi 14. kar. arany lánczok**

40 féle divatos mintában.

20 gramm súlyban	24 ffr —	40 gramm súlyban	47 ffr 50
25 " "	30 " —	50 " "	58 " —
30 " "	37 " —	50 " "	61 " —

Köves lógók nélkül mérve.

Egy 25 grammos aranylánczhoz egy 15 grammos köves függelék véve összesen 110 gramm nálam 34 ffr 50 krba kerül.



Valódi ezüst női rem. óra	6 ffr. —
Ugyanez dupla fedéllel	8 " —
Valódi 14 kar. arany női rem. óra	14 " —
Ugyanez dupla fedéllel	18 " 50
14 kar. arany pecsétgyűrű	6 " 80
Uj aranyból 6 kar.	3 " 60
Double arany	1 " 50

Mértékül elegendő egy papírszalag.

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve bárkinek küldetik.

Jó órákat olcsónküld 3 évi írásbeli jótállás mellett
privát vevőknek**KONRAD JÁNOS**

óragyára,

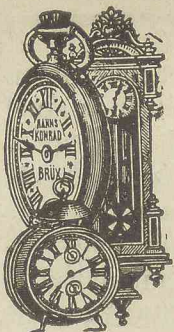
arany-árak kivitelű háza.

BRÜX, 271. szám. (Csehország.)

Jó nickel rem.-óra	frt 3.75.
Valódi ezüst rem.-óra	" 5.80.
Valódi ezüst láncz	" 1.20.
Nickel ébresztő-óra	" 1.95.

Czéggem a cs. és k. birodalmi ezimrel van kitüntetve, számtalan arany, ezüst kiállítási érem, valamint ezernyi élsimerő levél van birtokomban.

Nagy képes árjegyzék ingyen és bérmentve.

**HÁTSZEGEN**

haszonbérbe kiadó egy kitűnő forgalmu

PÉKÜZLET.

Bővebb felvilágosítást nyújt, illetve ajánlatokat közvetít e lap kiadóhivatala.

JÓ CSALÁDBÓL VALÓ FIÚK

mint gyakornokok fizetés nélkül,
vagy mint tanoncok fizetéssel
felvétetnek a gyulafehérvári
püsp. lyc. könyvnyomdában.

Megkivántatik két középiskolai, vagy
hat elemi osztály végzése.

Unterthemenau Agyagedény-gyár

Lichtensteini FÜRST JÁNOS

Unterthemenau Lundenburg mellett ajánl

Mosaik lapokat elismert kitűnő minőségben, évi 10 milliónyi lap gyártás; azután: köcsövek és Klinker-féle téglák, vízmentő csövek, (Drainage rohre) tetőtéglák, üveggel bevont fali lapok, valamint mindenféle fódeltéglákat. (Verblend- und Dachziegel.)

Képes ársorozatot ingyen és bérmentve.

Munkások száma 700.

Hatóságilag engedélyezett!**VÉGELADÁS!**

Üzletlebonyolítás céljából a gyulafehérvárt főpacz-téren évek óta fennálló **Moreno K.** divatkereskedő czég üzletét éfelhagyja és bolti árucikkeit

leszállított árban árusítja,

csakis készpénzfizetés mellett, miről a n. érd. közönség ez uton is értesítettik.

Az üzlet felhagyás következtében egyuttal felkérem összes vevőimet, kiknek számlái kiegyenlítetlenek, miszerint tartozásaikat 60 nap alatt kiegyenliteni sziveskedjenek, mivel ellenesetben követelésemet bírói uton ügyvédem által lennék kénytelen felhajtani.

Gyulafehérvárt, 1902. év július hó 1-én

Tisztelettel

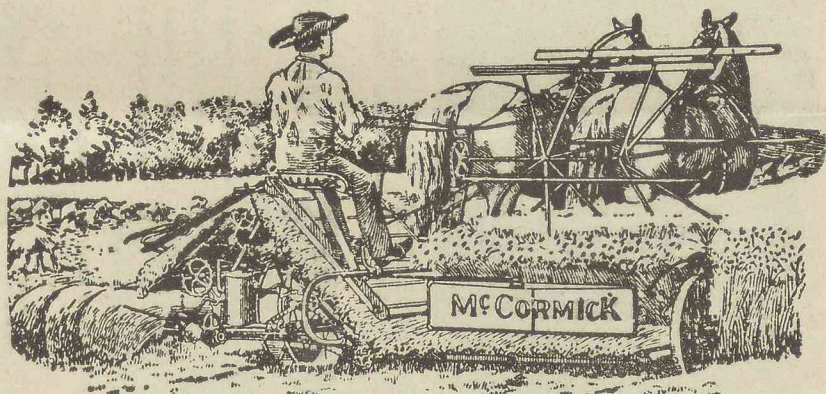
Moreno K.

Hirdetések felvétetnek e lap
kiadóhivatalában.

Mc Cormick Harvesting Machine-Company.

(Chicagoí aratógépgyár.)

GRAND PRIX



PARIS 1900-ban.

Kéveköti aratógép,
Fűkassalogép,
Köszörükészülék

„Day“ marokrakó aratógép,
Szénagyűjtő gereblye és
éveköti fonál

g y á r t m á n y a i.

Ne vásároljon, míg gépeinket nem látta és árainkat nem kérdezte.
Olcsó tartalékreszek óriási raktára. Tessék mintakönyvet kérni!

WILLIAM I. STILLMAN
igazgató.

Évi termelés:
362000 gép.

BUDAPEST,
V. kerület, Váci-ut 30. szám.

Nagy Képes Világtörténet

Képes diszmű a művelt közönség számára.

ALDÁSSY ANTAL, BOROVSKY SAMU, FOGARASSY ALBERT, GERÉB JÓZSEF,
GOLDZIERER IGNÁCZ, GYOMLAY GYULA, MIKA SÁNDOR

közreműködésével szerkeszti

MARCZALI HENRIK

Mintegy 2500 szöveggel, 500 műmelléklettel, 60 színes műlappal
50 történelmi térképpel, 8500 szöveggel.

Megjelenik tizenkét
kötetben

famentes, tehát soha meg
nem sárguló papíron.

Egy-egy kötet ára

rendkívül diszes félbőr-
kötésben, bőrháttal és
vászonablával

8 frt.

Minden négy hóban egy-egy
kötet jelenik meg.

Megjelenik füzetes
kiadásban is

240 füzetben.

Több füzet semmiképp nem lesz.

Hetenkint egy füzet fog
közrebocsátatni.

Egy-egy füzet ára

30 k.

A füzetes kiadáshoz diszes be-
kötési táblák szállítanak.

A Nagy Képes Világtörténet megszerezhető:

a) Füzetes kiadásban hetenkint 30 kros füzetekben
minden rendes hazai könyvtárban.

b) Kötetben kiadásban 12 kötetben, 8 frtjával

a) kötetenkénti utószámlával bérmentve

b) havi 1 frt 50 kros részletekkel.

*

A rendelések a helyi könyvtárakhoz vagy alólírt kiadóhoz intézendők.

*

Tájékoztató képes prospektust

mutatványfüzetet

ingyen és bérmentve

küld a mű kiadóhivatala

Budapest, V. Üllői-ut 18. szám.

A Nagy Képes Világtörténet célja.

Jelen munkával az első nagy világtörténelmi mű jelenik meg magyar nyelven.
Tervében, céljában, eszközeiben, alakjában és terjedelmében egyaránt nagy és je-
lentős ez a vállalkozás.

A magyar tudomány nyújtja a magyar közönségnek az élet könyvét, a világtörténetet.
Nemzeti művelődésünkre nézve fontos mozzanat ez.

Egy régi hiány pótlása, egy régi szükség kielégítése, egy régi kötelesség teljesítése.

A Nagy Képes Világtörténet illusztrációi.

A Nagy Képes Világtörténet összes illusztrációi kizárólag egykoru vagy korhű ábrázola-
tok lesznek. Képes mellékletei, történelmi térképei, a szöveg közé nyomott rajzokkal és
írasmásolatokkal a Világtörténet egy olyan kicsinyített historial muzeumot nyújtanak az előzetes-
nek, a mind a maga valójában lehetetlen beszerezni. Ezek a nagy európai muzeumokból,
családi és nyilvános könyvtárakból és levéltárakból, építészeti műremekekről egybegyűjtött s a
legnagyobb műszaki tökéletességgel reprodukált illusztrációk rendkívül emelik a mű becsét,
az egésznek művészi értéket adnak.

Ez a tizenkét kötet a legfényesebb magyar könyvek közé tartozik.

Ez a tizenkét hatalmas könyv arra való, hogy ne-vezetűk minden műveltség- és tanítója
parátja, tanácsadója, minden ur háznak ékessége legyen.

A mű kiadására egyesült két könyvkiadó intézet bizalommal ajánlja, tehát nagy
magyar vállalatát a nagy magyar közönségnek.

Franklin Társulat

magyar irodalmi intézet és könyvnyomda.

Révai Testvérek

irodalmi intézet és részvénytársaság

Előfizető gyűjtők szíveskedjenek a kiadóhivatalához fordulni.

A női szépség

elérésére, tökéletesítésére és
fentartására legkitűnőbb és
legbiztosabb a

FÖLDES-féle

MARGIT-CRÉM

mely vegytiszta, sem higanyt, sem ólmot
nem tartalmaz, teljesen ártalmatlan
és zsírmentes.

Törvényesen védve.

Ezen világhírű arkenőcs
pár nap alatt eltávolít szeplőt,
májfoltot, pattanást, bőrkéreg
(Mitesser) és minden más bőr-
baját. Kisimítja a ráncokat,
redőket, himlőhelyeket és
az arcot fehérré, simává
és üdévé varázsolja.
Legkitűnőbb óvszer a nap
és szél befolyása ellen.

Ara: kis tégely 1 kor., nagy tégely 2 kor., Margit
hőlgypor (3 féle színben) 1.20 k., Margit szappan
70 fil., Margit fogpép (Zahnpasta) 1 kor., Mar-
git arcviz 1 kor.

A közönség megtévesztését célzó utánszavakról óvakodjunk!

Postán utánvétellel vagy a pénz előzetes bekü-
ldése után küldi a készítő:

FÖLDES KELEMEN, gyógyszerész, Arad.

Kapható minden gyógyszertárban, drogé-
riában és illatszert kereskedésben.

Főraktárak Gyulafehérvárt:

**Frölich Gyula és Storfer
Leó** gyógyszertárak és **Goth
Gyula** uri és női fodrász
üzletében.

Kiadó lakások.

A Glacis-teren 11. sz. (a vár
alatt) kiadó egy 5 szobából, 2 elősz-
obából és 2 konyhából, továbbá egy 2
szobából s konyha, 2 pincze, 4 kert 2
istálló kocsiszin stbből álló lakás f.évi
október hó 1-től kezdődőleg.

Értekezhetni **FRÖLICH GYULA**
tulajdonosnál GYULAFEHÉRVÁRT.

Faeladási hirdetmény.

A gaurényi gör. kel. egyház tulaj-
donát képező, a Gyulafehérvár-zalatnai
vasut Metesdi állomásától mintegy 2
km. távolságra alkalmas közlekedési út
mellett Gaurény község határában fe-
kvő 38 holdnyi 30 éves sűrű tölgy er-
dejének eladása végett Gaurényban a
község-házánál f. évi **augusztus hó
25-én** d. e. 9 órakor szó- és zárt írás-
beli árverés fog tartatni. Részletes ár-
verési és szerződési feltételek Ursza Já-
nos lelkésznel Metesden megtekinthetők.
A kikiáltási ár 2000 korona. Bánatpénz
10%. — Gaurény, 1902 július hó 23.

Ursza János,

g. kel. l. kész.

Legszebb képes levelezőlapok

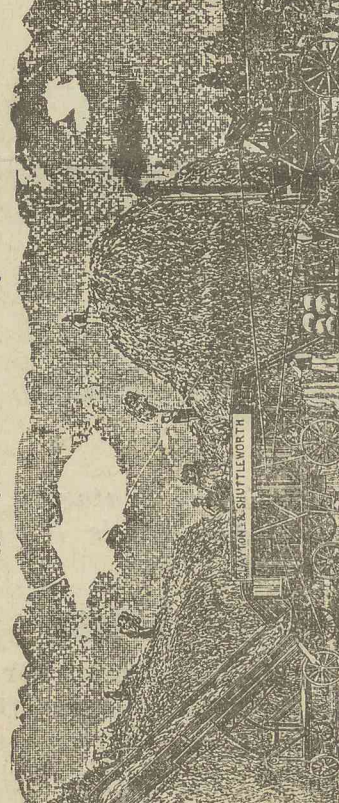
GYULAFEHÉRVÁRRÓL

a püsp. lyc. könyvnyomda papir-osztályában
KAPHATÓK.

OLCSÓ ÉS SZÉP

könyvkötői munkálatok osak is
a püsp. lyc. könyvnyomda könyv-
kötészeti osztályában eszközöl-
tetnek Gyulafehérvárt.

Clayton & Shuttleworth
mezőgazdasági gépgyárosok
Budapest V. Üllői-ut 18. sz.
altal a legújanyosabb árak mellett ajánlatnak:



Locomobil és gőzcseplőgép-készletek
továbbá járgány-cseplőgépek, lökére-oszlopok, tisztító-rostályok,
aratógépek, szénagyűjtők, boronák.

Columbia-Drill
legjobb szervetűgépek,
szecskavágók, repavágók,
kukorica-szorolók,
daráló, őrlő-malnak,
egyetemes acsok-ekék

2 1/2 és 12 lóerőig,
szalmakaszalók,
konkolyosók, kaszáló- és
aratógépek, szénagyűjtők, boronák.



2- és 3-vasúti ékek és minden egyéb gazdasági gépek.

Részletes árajánlatok kio-
datva ingyen és bérmentve
küldetnek.

Lincolni törzsgyárunk a világ legnagyobb
locomobil- és cseplőgép-gyára.

Nyomatott Papp Györgynél Gyulafehérvárt.